

N° 85 — 1630

## 10 JULI 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot regeling van de erkenning en subsidiëring van dienstcentra

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, inzonderheid op de artikelen 10, 11 en 12;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor de derde leeftijd, gegeven op 25 oktober 1984, 4 april 1985 en 30 mei 1985;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve gegeven op 4 juli 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het past, teneinde de inwerkingtreding van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden te bespoedigen, dringend de nodige uitvoeringsmaatregelen te nemen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg;

Na beraadslaging.

Besluit :

## HOOFDSTUK I. — De erkenning

**Artikel 1.** Alvorens een aanvraag tot erkenning van een dienstencentrum in te dienen moet de aanvrager bij de Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, een verantwoordingsnota overleggen waarbij wordt aangetoond dat het initiatief past in het kader van het programma bepaald bij besluit van de Vlaamse Executieve d.d. 10 juli 1985 houdende vaststelling van het programma voor dienstcentra, woningen voor bejaarden, serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen.

**Art. 2.** De aanvraag voor erkenning van een dienstencentrum moet worden ingediend bij de Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn.

Bij deze aanvraag moeten volgende stukken worden gevoegd :

- 1° stukken waaruit blijkt dat voldaan is aan de voorwaarden voor erkenning zoals bepaald in artikel 10 van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden;
- 2° een dossier houdende een verslag over de werkzaamheden van het centrum tijdens de zes maanden die de aanvraag voorafgaan en het activiteitenprogramma voor het komend jaar;
- 3° de lijst van het personeel en/of de vrijwillige medewerkers met hun kwalificatie en hun wekelijkse arbeidsduur;
- 4° de samenstelling en de bevoegdheid van de centrumraad.

**Art. 3.** De erkenning geldt voor een hernieuwbare periode van maximaal vijf jaar. De eerste erkenning omvat ook de periode waarop het verslag vermeld in artikel 2, 2° betrekking heeft.

De verlenging van de erkenning gaat in onmiddellijk na het verstrijken van de vorige periode van erkenning, wanneer de verantwoordelijke van het centrum bij aangetekend schrijven de verlenging heeft gevraagd uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de erkenning.

**Art. 4.** De erkenning kan worden geschorst of ingetrokken ingeval :

- 1° het centrum niet meer aan de in artikel 10 van het decreet gestelde voorwaarden voldoet;
- 2° van ernstige onregelmatigheid;

3° de in uitvoering van artikel 2 verstrekte inlichtingen onjuist zijn.

De schorsing kan een periode van zes maanden niet overschrijden.

**Art. 5.** Het gemotiveerd voornemen tot weigering, schorsing of intrekking van de erkenning wordt, bij aangetekende zending, ter kennis van de aanvrager gebracht. Deze beschikt over een termijn van dertig dagen ingaande de dag van de ontvangst van het voorstel, om schriftelijk een aanvullende verantwoordingsnota over te leggen. De definitieve beslissing tot weigering, schorsing of intrekking van de erkenning wordt genomen binnen de zestig dagen.

## HOOFDSTUK II. — Over de toekenning van de toelagen

**Art. 6.** Aan de erkende dienstcentra kan, binnen de perken van de begrotingskredieten, een jaarlijkse werkingstoelage worden toegekend waarvan het bedrag door de Executieve wordt bepaald.

De toelagen worden per kalenderjaar toegekend aan de beheersinstantie van het centrum die vóór 1 april van het jaar dat volgt op het kalenderjaar waarvoor de subsidies worden verleend, een schriftelijke aanvraag indient vergezeld van volgende stukken :

- 1° een verslag betreffende de activiteiten van het voorbije jaar;
- 2° de lijst van het personeel en/of de vrijwillige medewerkers met hun kwalificatie en hun wekelijkse arbeidsduur;
- 3° een financieel verslag;
- 4° de samenstelling van de centrumraad en het verslag van de werking van de centrumraad tijdens het voorbije jaar;
- 5° alle nieuwe wijzigingen van de statuten.

Wanneer de toelage die aan een centrum toekomt niet op een volledig kalenderjaar betrekking heeft, wordt zij in evenredige mate verminderd.

## HOOFDSTUK III

## Samenstelling en bevoegdheid van de centrumraad

**Art. 7.** De centrumraad is samengesteld uit de centrumleider, die de raad voorziet, en uit ten minste acht leden.

Een aantal leden worden gekozen door en onder de regelmatige gebruikers van het dienstencentrum.

Lokale afdelingen of groepen van erkende organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband, die zich inzonderheid richten tot bejaarden, worden formeel uitgenodigd in elk geval één of desgevallend meer leden van de centrumraad aan te duiden. Indien het dienstencentrum opgericht of beheerd is door een openbaar bestuur moeten alle bestaande lokale afdelingen of groepen de mogelijkheid hebben een lid van de centrumraad aan te duiden.

Door de beherende instanties van het dienstencentrum worden een aantal leden van de centrumraad gekozen uit de verantwoordelijken van verenigingen en voorzieningen die zich plaatselijk met bejaarden inlaten.

**Art. 8.** De centrumraad heeft als opdracht op eigen initiatief of op verzoek van de verantwoordelijke van het dienstencentrum, met brengen over de algemene werking van het dienstencentrum, met name over alle vormen van dienstverlening die door het centrum worden ingericht of verstrekt, over het activiteitenprogramma en over het jaarverslag.

## HOOFDSTUK IV. — Toezicht

**Art. 9.** Het toezicht over de erkende dienstcentra wordt uitgeoefend door de ambtenaren van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap die hiertoe door de Executieve zijn aangewezen. Zij hebben vrije toegang tot de lokalen van het centrum en hebben het recht zonder verplaatsing alle administratieve stukken te raadplegen.

HOOFDSTUK V. — *Boekhouding*

**Art. 10.** Om aan de normen inzake boekhouding te voldoen dienen de dienstencentra :

- op het einde van elk jaar een begroting op te stellen met de te verwachten inkomsten en uitgaven voor het komend jaar;
- een exploitatierekening bij te houden;
- jaarlijks een balans op te stellen.

De begroting en de exploitatierekening die betrekking hebben op het kalenderjaar en de balans, moeten door de beheersinstantie van het dienstencentrum worden goedgekeurd.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1985.

**Art. 12.** De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 juli 1985.

De Voorzitter,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg,

R. STEYAERT

## TRADUCTION

F. 85 — 1630

## 10 JUILLET 1985. — Arrêté de l'Exécutif flamand réglant l'agrément et le subventionnement des centres de service

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, notamment les articles 10, 11 et 12;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand du troisième âge, donné le 25 octobre 1984, le 4 avril 1985 et le 30 mai 1985;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand donné le 4 juillet 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de prendre sans délai les mesures d'exécution nécessaires afin d'accélérer l'entrée en vigueur du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *L'agrément*

**Article 1<sup>er</sup>.** Avant d'introduire une demande d'agrément d'un centre de services, le demandeur doit transmettre à l'Administration de la Famille et du Bien-Etre social une note justifiant que l'initiative s'inscrit dans le programme prévu par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 10 juillet 1985 fixant le programme de centres de services, d'habitations pour personnes âgées, de résidences-services, de complexes résidentiels proposant des services et de maisons de repos.

**Art. 2.** La demande d'agrément d'un centre de services doit être introduite auprès de l'Administration de la Famille et du Bien-Etre social.

Cette demande sera accompagnée des documents suivants :

1<sup>o</sup> des documents établissant que les conditions d'agrément telles que fixées à l'article 10 du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, ont été remplies;

2<sup>o</sup> un dossier comportant un rapport d'activité du centre au cours des six mois précédant la demande et le programme d'activité de l'année suivante;

3<sup>o</sup> la liste du personnel et/ou des collaborateurs volontaires indiquant leur qualification et leur durée de travail hebdomadaire;

4<sup>o</sup> la composition et les compétences du conseil du centre.

**Art. 3.** L'agrément est valable pour une période renouvelable de cinq ans au maximum. Le premier agrément porte également sur la période qui fait l'objet du rapport, mentionné à l'article 2, 2<sup>o</sup>.

La prolongation de l'agrément prend cours immédiatement après l'expiration de la période d'agrément précédente lorsque le responsable du centre a demandé la prolongation par lettre recommandée, au plus tard, six mois avant l'expiration du délai d'agrément.

**Art. 4.** L'agrément peut être suspendu ou retiré au cas où :

1<sup>o</sup> le centre ne répond plus aux conditions fixées à l'article 10 du décret;

2<sup>o</sup> des irrégularités graves sont constatées;

3<sup>o</sup> les renseignements fournis en exécution de l'article 2 sont inexacts.

La suspension ne peut excéder une période de six mois.

**Art. 5.** Le demandeur est informé par lettre recommandée, de l'intention motivée du refus, de la suspension ou du retrait de l'agrément. Il dispose d'un délai de trente jours, prenant cours à la date de réception de la proposition pour introduire un mémoire justificatif complémentaire. La décision définitive du refus, de la suspension ou du retrait est prise dans les soixante jours.

CHAPITRE II. — *Relatif à l'octroi de subventions*

**Art. 6.** Dans les limites des crédits budgétaires, des subventions de fonctionnement, dont le montant est fixé par l'Exécutif flamand, peuvent être octroyées annuellement aux centres de services agréés. Les subventions sont octroyées par année civile, à l'organe de gestion du centre, qui, avant le 1<sup>er</sup> avril de l'année suivant l'année civile pour laquelle les subsides sont accordés, introduit une demande écrite accompagnée des documents suivants :

1<sup>o</sup> un rapport sur les activités de l'année précédente;

2<sup>o</sup> la liste du personnel et/ou des collaborateurs volontaires indiquant leur qualification et la durée hebdomadaire de travail;

3<sup>o</sup> un rapport financier;

4<sup>o</sup> la composition du conseil du centre et le rapport d'activité du conseil du centre au cours de l'année précédente;

5<sup>o</sup> toutes les nouvelles modifications apportées aux statuts

Lorsqu'une subvention accordée à un centre ne porte pas sur une année civile complète, le montant en sera proportionnellement réduit.

### CHAPITRE III

#### *La composition et les attributions du conseil du centre*

**Art. 7.** Le conseil du centre est composé du chef du centre, qui préside le conseil, et de huit membres au moins.

Un nombre déterminé de membres sont choisis par et parmi les personnes utilisant régulièrement le centre de services.

Des sections et groupes locaux d'organisations agréées, pour la formation socio-culturelle des adultes en associations, s'adressant particulièrement aux personnes âgées, sont invités formellement à désigner en tout cas, un membre ou le cas échéant plusieurs membres du conseil du centre.

Si le centre de services est créé ou géré par un pouvoir public chaque section ou groupe local en place doit avoir la possibilité de désigner un membre du conseil du centre.

Un nombre déterminé de membres du conseil du centre sont choisis par les organes de gestion du centre de services parmi les responsables d'associations et de structures qui s'occupent des personnes âgées sur le plan local.

**Art. 8.** Le conseil du centre a pour mission de donner des avis, d'initiative ou à la demande du responsable du centre, sur le fonctionnement général du centre de services, notamment sur tous les types de services organisés ou prodigués par le centre, sur le programme d'activité et le rapport annuel.

### CHAPITRE IV. — *La surveillance*

**Art. 9.** La surveillance sur les centres de services agréés est exercée par les fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande désignés à cet effet par l'Exécutif. Ils ont libre accès aux locaux du centre et peuvent prendre connaissance, sans déplacement, de l'ensemble des pièces administratives.

### CHAPITRE V. — *La comptabilité*

**Art. 10.** Pour satisfaire aux normes relatives à la comptabilité les centres de services doivent :

- établir un budget à la fin de chaque année mentionnant les recettes et les dépenses pour l'année à venir;
- tenir un compte d'exploitation;
- dresser un bilan annuel.

Le budget et le compte d'exploitation portant sur l'année civile et le bilan doivent être approuvés par l'organe d'administration du centre de services.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1985.

**Art. 12.** Le Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Être social est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juillet 1985.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Être social,

R. STEYAERT

N. 85 — 1631

#### 10 JULI 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de rechtspleging voor erkenning en sluiting van serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, inzonderheid op de artikelen 13, 15, 16 en 17;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor de derde leeftijd, gegeven op 25 oktober 1984, 4 april 1985 en 30 mei 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het past, teneinde de inwerkingtreding van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden te bespoedigen, dringende de nodige uitvoeringsmaatregelen te nemen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Erkenningsaanvraag*

**Artikel 1.** Elke erkenningsaanvraag in verband met de exploitatie van een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet door de verantwoordelijke beheersinstantie van de inrichting per aangetekende brief gestuurd worden naar de Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn.

**Art. 2.** Om ontvankelijk te zijn moet de erkenningsaanvraag vergezeld zijn van volgende bescheiden :

1<sup>o</sup> een plan dat, per bouwlaag de verschillende lokalen aanduidt, hun afmetingen en hun bestemming;

2<sup>o</sup> het aantal opnamemogelijkheden voor valide en verzorgingsbehoevende bejaarden waarvoor de erkenning wordt gevraagd;

3<sup>o</sup> een door de Administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn afgeleverd inlichtingsformulier behoorlijk ingevuld en ondertekend door de aanvrager;

4<sup>o</sup> een nota waarin vermeld worden : het juridisch statuut van de aanvrager, de naam van de verantwoordelijke beheersinstantie en de naam en de kwalificatie van de dagelijkse verantwoordelijke;

5<sup>o</sup> wanneer het een bestaande inrichting betreft : de lijst van de personen werkzaam in de inrichting met hun kwalificatie en hun arbeidsduur per week;

wanneer het een inrichting betreft die door de aanvrager voor de eerste maal in gebruik wordt genomen : een verbintenis om, binnen de termijn van dertig dagen na de ingebruikname van de inrichting, te voldoen aan de normen inzake personeel bepaald bij het besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen, en binnen dezelfde termijn de lijst van de tewerkgestelde personen met hun kwalificatie en hun arbeidsduur per week, mededelen;

6<sup>o</sup> het bewijs dat in de inrichting voldoende beveiligingsmaatregelen werden getroffen.

#### HOOFDSTUK II. — *De voorlopige erkenning*

**Art. 3.** Indien aan de voorwaarden bedoeld in artikel 2 is voldaan en voor zover blijkt dat het gebouw geschikt bevonden wordt voor de bestemming die eraan zal worden gegeven, kan de inrichting voorlopig worden erkend.

De beslissing waarbij de voorlopige erkenning wordt verleend of, in voorkomend geval, het gemotiveerd voornemen tot weigering van de voorlopige erkenning wordt ter kennis van de aanvrager gebracht binnen de vijftienveertig dagen na de ontvangst van het volledig dossier.

De beslissing houdende voorlopige erkenning vermeldt het aantal opnamemogelijkheden waarvoor deze erkenning wordt verleend.

Over de aanvraag tot verlenging van de voorlopige erkenning wordt op dezelfde wijze beslist.

#### HOOFDSTUK III. — *De erkenning*

**Art. 4.** § 1. Gedurende de periode waarvoor de voorlopige erkenning werd verleend, wordt door de Executieve een onderzoek ingesteld om te oordelen of de gestelde erkenningsnormen worden nageleefd.